



# 聯邦制藥國際控股有限公司 The United Laboratories International Holdings Limited

(在開曼群島註冊成立的有限公司)  
(股份代號: 3933)



中期報告 2011

# 目 錄

2	財務摘要
3	公司資料
4	中期財務資料審閱報告
5	簡明綜合全面收益表
6	簡明綜合財務狀況表
7	簡明綜合權益變動表
8	簡明綜合現金流量表
9	簡明綜合財務報表附註
22	管理層討論與分析
26	其他資料



	截至六月三十日止六個月		增長／ (減少)
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元	
收入	<b>3,373,885</b>	3,079,118	9.6%
未計利息、稅項、折舊及攤銷前盈利	<b>659,319</b>	820,521	(19.6%)
除稅前溢利	<b>369,877</b>	573,846	(35.5%)
本公司擁有人應佔溢利	<b>307,682</b>	483,868	(36.4%)
基本每股盈利	<b>23.6港仙</b>	39.8港仙	(40.7%)

# 公司資料

## 董事會

### 執行董事

蔡金樂先生 (主席)  
彭建女士 (副主席兼總經理)  
梁永康先生  
蔡海山先生  
鄒鮮紅女士  
朱蘇燕女士  
方煜平先生

### 非執行董事

蔡紹哲女士

### 獨立非執行董事

張品文先生  
黃寶光先生  
宋敏先生

## 公司秘書

梁永康先生 (CPA)

## 授權代表

蔡金樂先生  
梁永康先生

## 審核委員會

張品文先生 (主席)  
黃寶光先生  
宋敏先生

## 薪酬委員會

張品文先生 (主席)  
黃寶光先生  
宋敏先生

## 獨立核數師

德勤 • 關黃陳方會計師行

## 註冊辦事處

Cricket Square  
Hutchins Drive  
P.O. Box 2681  
Grand Cayman  
KY1-1111  
Cayman Islands

## 總辦事處及香港主要營業地點

香港新界  
元朗工業村  
福宏街6號

## 主要往來銀行

### 中國

招商銀行股份有限公司深圳金色家園支行  
滙豐銀行(中國)有限公司廣州分行  
中國工商銀行股份有限公司珠海分行  
深圳發展銀行股份有限公司珠海分行  
上海浦東發展銀行股份有限公司  
廣州開發區支行  
中國銀行股份有限公司珠海分行

### 香港

香港上海滙豐銀行有限公司  
永隆銀行有限公司  
中國銀行(香港)有限公司  
恆生銀行有限公司

## 股份過戶登記總處

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited

## 香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司

## 網址

[www.tul.com.cn](http://www.tul.com.cn)  
[www.irasia.com/listco/hk/unitedlab](http://www.irasia.com/listco/hk/unitedlab)



## Deloitte. 德勤

致聯邦制藥國際控股有限公司董事會  
(於開曼群島註冊成立之有限公司)

### 引言

本行已審閱載於第5至21頁之中期財務資料。此中期財務資料包括聯邦制藥國際控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司於二零一一年六月三十日之簡明綜合財務狀況表，及截止該日止六個月期間之相關簡明綜合全面收益表、權益變動表及現金流量表，及解釋附註。香港聯合交易所有限公司證券上市規則要求編製中期財務資料報告時須遵守相關規定及香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」(「香港會計準則第34號」)。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號編製及呈列本中期財務資料。本行之責任是根據審閱對該中期財務資料作出結論。本行之報告乃根據協定之委聘條款，僅向閣下作為一個實體作出報告，且並無其他目的。本行不會就本報告之內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

### 審閱範圍

本行已根據香港會計師公會頒佈之香港審閱工作準則第2410號「由實體獨立核數師審閱中期財務資料」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務之人員作出查詢，並應用分析性和其他審閱程序。審閱範圍遠少於根據香港核數準則進行審核之範圍，故不能令本行保證本行將知悉在審核中可能發現之所有重大事項。因此，本行不會發表審核意見。

### 結論

按照本行之審閱，本行並無發現任何事項，令本行相信中期財務資料在所有重大方面未有根據香港會計準則第34號編製。

德勤•關黃陳方會計師行  
執業會計師  
香港  
二零一一年八月三十一日

# 簡明綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月期間

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 (未經審核) 千港元	二零一零年 (未經審核) 千港元
收入	3	<b>3,373,885</b>	3,079,118
銷售成本		<b>(2,174,388)</b>	(1,829,795)
毛利		<b>1,199,497</b>	1,249,323
其他收入	4	<b>39,230</b>	22,135
其他收益與虧損		<b>16,402</b>	740
銷售及分銷成本		<b>(555,475)</b>	(482,131)
行政開支		<b>(237,391)</b>	(151,115)
其他開支		<b>(37,083)</b>	(15,772)
財務成本	5	<b>(55,303)</b>	(49,334)
除稅前溢利		<b>369,877</b>	573,846
稅項	6	<b>(62,195)</b>	(89,978)
本公司擁有人應佔本期溢利	7	<b>307,682</b>	483,868
其他全面收入			
換算表列貨幣產生之匯兌差額		<b>101,846</b>	45,511
本公司擁有人應佔本期全面收入總額		<b>409,528</b>	529,379
基本每股盈利 (港仙)	9	<b>23.6</b>	39.8



# 簡明綜合財務狀況表

於二零一一年六月三十日

	附註	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	10	5,121,961	4,651,121
預付租金		108,528	108,523
商譽		3,648	3,588
無形資產		2,114	3,270
租賃土地按金		3,612	3,551
購買物業、廠房及機器訂金		105,084	136,185
可供出售投資	11	–	–
遞延稅項資產		27,000	35,659
		<b>5,371,947</b>	<b>4,941,897</b>
<b>流動資產</b>			
存貨		1,554,776	1,248,199
應收貿易賬款及應收票據、訂金及預付款	12	2,708,980	2,567,263
衍生金融工具		1,450	2,268
預付租金		2,632	2,588
已抵押銀行存款		436,294	381,624
銀行結餘及現金		687,440	464,055
		<b>5,391,572</b>	<b>4,665,997</b>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款及應付票據及應計費用	13	2,260,896	1,968,439
應付稅項		33,587	83,704
借貸	14	3,083,668	2,350,074
		<b>5,378,151</b>	<b>4,402,217</b>
<b>流動資產淨值</b>		<b>13,421</b>	<b>263,780</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>5,385,368</b>	<b>5,205,677</b>
<b>非流動負債</b>			
遞延稅項負債		100,168	95,735
		<b>5,285,200</b>	<b>5,109,942</b>
<b>資本及儲備</b>			
股本	15	13,015	13,015
儲備		5,272,185	5,096,927
<b>本公司擁有人應佔權益</b>		<b>5,285,200</b>	<b>5,109,942</b>

# 簡明綜合權益變動表

截至二零一一年六月三十日止六個月期間

	本公司擁有人應佔權益						
	股本 千港元	股份溢價 千港元	特別儲備 千港元	資本儲備 千港元	匯兌儲備 千港元	保留溢利 千港元	總計 千港元
於二零一零年一月一日 (經審核)	12,000	768,901	286,032	267,092	344,029	1,514,973	3,193,027
本期內之權益變動：							
— 換算表列貨幣產生之 匯兌差額	-	-	-	-	45,511	-	45,511
— 本期溢利	-	-	-	-	-	483,868	483,868
本期全面收入總額	-	-	-	-	45,511	483,868	529,379
股份發行	500	424,500	-	-	-	-	425,000
發行股份之相關交易費用	-	(8,963)	-	-	-	-	(8,963)
分配	-	-	-	78,046	-	(78,046)	-
股息	-	-	-	-	-	(237,500)	(237,500)
於二零一零年六月三十日 (未經審核)	12,500	1,184,438	286,032	345,138	389,540	1,683,295	3,900,943
於二零一一年一月一日 (經審核)	13,015	1,959,061	286,032	364,259	483,112	2,004,463	5,109,942
本期內之權益變動：							
— 換算表列貨幣產生之 匯兌差額	-	-	-	-	101,846	-	101,846
— 本期溢利	-	-	-	-	-	307,682	307,682
本期全面收入總額	-	-	-	-	101,846	307,682	409,528
分配	-	-	-	49,572	-	(49,572)	-
股息	-	-	-	-	-	(234,270)	(234,270)
於二零一一年六月三十日 (未經審核)	13,015	1,959,061	286,032	413,831	584,958	2,028,303	5,285,200

資本儲備指根據適用於本公司於中華人民共和國(「中國」)之附屬公司之中國法規，在向股東宣派由董事會批准之股息前提取之中國法定儲備。

特別儲備中包括兩間中國附屬公司由本公司若干實益持有人繳付之部份註冊資本，金額為208,792,000港元。餘額77,240,000港元即為所收購之非控制股東權益賬面值與就收購附屬公司額外權益所付代價之公平值之差額。





# 簡明綜合現金流量表

截至二零一一年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 千港元	二零一零年 (未經審核) 千港元
經營活動：		
除稅前溢利	369,877	573,846
物業、廠房及設備折舊	230,986	194,684
財務成本	55,303	49,334
撥回呆賬撥備	(14,656)	(308)
(撥回) 計提存貨撥備	(8,052)	1,136
其他非現金項目	(2,665)	(2,325)
	<b>630,793</b>	816,367
存貨增加	(274,763)	(177,560)
應收貿易賬款及應收票據、訂金及預付款增加	(82,594)	(356,889)
應付貿易賬款及應付票據及應計費用增加	69,519	122,116
其他經營活動	9,168	-
	<b>352,123</b>	404,034
經營產生之現金	(99,670)	(79,462)
已付稅項		
經營活動產生之現金淨額	<b>252,453</b>	324,572
投資活動：		
購置物業、廠房及設備之付款	(383,144)	(479,019)
已抵押銀行存款增加	(47,714)	(199,949)
已收利息	6,879	5,975
其他投資活動	3,153	(3,127)
	<b>(420,826)</b>	(676,120)
投資活動耗用之現金淨額		
融資活動：		
已付股息	(234,270)	(237,500)
已付利息	(77,195)	(55,554)
新獲授借貸(信託收據貸款除外)	2,005,941	1,573,391
償還借貸(信託收據貸款除外)	(1,418,070)	(1,149,761)
信託收據貸款減少淨額	(9,280)	(1,108)
銀行透支增加(有抵押)	119,305	-
股份發行	-	425,000
發行股份之相關支出	-	(8,963)
	<b>386,431</b>	545,505
融資活動產生之現金淨額		
現金及現金等值物增加淨額	<b>218,058</b>	193,957
期初之現金及現金等值物	<b>464,055</b>	192,489
匯率變動之影響	<b>5,327</b>	2,338
期末之現金及現金等值物	<b>687,440</b>	388,784
現金及現金等值物結餘分析		
銀行結餘及現金	<b>687,440</b>	388,784

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

## 1. 呈報基準

此簡明綜合財務報表乃根據由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」，以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16所適用之披露規定而編撰。

## 2. 主要會計政策

簡明綜合財務報表乃以歷史成本基準編製，惟若干以公平值計量之金融工具除外。

截至二零一一年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表所用會計政策及計算方法與本集團編製截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表所遵循者相同。

於本中期期間，本集團首次應用以下由香港會計師公會頒佈之新訂及經修訂準則及詮釋（「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。

香港財務報告準則（修訂）	二零一零年頒佈之香港財務報告準則之改進
香港會計準則第24號（經修訂）	關連人士披露
香港會計準則第32號（修訂）	配股分類
香港財務報告詮釋委員會 — 詮釋第14號（修訂）	最低資金規定之預付款項
香港財務報告詮釋委員會 — 詮釋第19號	以股本工具清償金融負債

於本中期期間應用上述新訂及經修訂香港財務報告準則對本簡明綜合財務報表所報告金額及／或本簡明綜合財務報表所載披露並無重大影響。

本集團並未提早應用已頒佈但尚未生效之新訂或經修訂準則。下列已於截至二零一零年十二月三十一日止年度之綜合財務報表日期後頒佈之新訂及經修訂準則及修訂已獲授權頒佈但尚未生效：

香港財務報告準則第10號	綜合財務報表 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第11號	合營安排 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第12號	披露於其他實體之權益 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第13號	公允價值計量 <sup>2</sup>
香港會計準則第1號（修訂）	其他綜合收入項目呈列 <sup>2</sup>
香港會計準則第19號（於二零一一年經修訂）	員工福利 <sup>2</sup>
香港會計準則第27號（於二零一一年經修訂）	獨立財務報表 <sup>2</sup>
香港會計準則第28號（於二零一一年經修訂）	於聯營公司及合營企業之投資 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> 由二零一二年七月一日或之後開始之年度期間生效

<sup>2</sup> 由二零一三年一月一日或之後開始之年度期間生效

本公司董事預期，應用新訂及經修訂準則將不會對本集團之業績及財務狀況造成重大影響。



## 3. 收入及分類資料

收入指本集團向外部客戶銷售貨品之已收或應收淨額，再扣減折扣及銷售相關稅項。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 千港元	二零一零年 (未經審核) 千港元
銷售貨品	<b>3,373,885</b>	<b>3,079,118</b>

本集團現有三個業務收入來源 – (i)銷售中間產品(「中間體」)；(ii)銷售原料藥(「原料藥」)；及(iii)銷售抗生素制劑產品、非抗生素制劑產品及空心膠囊(合稱「制劑產品」)。該三個收入來源乃本集團呈報其主要營運及分類資料之基礎。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

## 3. 收入及分類資料 (續)

本集團於回顧期內按經營分部劃分之收入及業績分析如下：

截至二零一一年六月三十日止六個月

	中間體 千港元	原料藥 千港元	制劑產品 千港元	分部總額 千港元	抵銷 千港元	合併 千港元
<b>營業額</b>						
對外銷售	919,736	1,459,833	994,316	3,373,885	-	3,373,885
分部間銷售	735,350	117,635	-	852,985	(852,985)	-
	<u>1,655,086</u>	<u>1,577,468</u>	<u>994,316</u>	<u>4,226,870</u>	<u>(852,985)</u>	<u>3,373,885</u>
分部溢利	194,793	51,197	162,363			408,353
分部銷售溢利淨調整 (附註)	43,427	3,860	9,239			56,526
	<u>238,220</u>	<u>55,057</u>	<u>171,602</u>			464,879
其他未分類收入						7,973
其他收益及虧損						16,402
未分類企業支出						(64,074)
財務成本						(55,303)
除稅前溢利						<u>369,877</u>



# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

## 3. 收入及分類資料 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

	中間體 千港元	原料藥 千港元	制劑產品 千港元	分部總額 千港元	抵銷 千港元	合併 千港元
營業額						
對外銷售	745,697	1,429,956	903,465	3,079,118	-	3,079,118
分部間銷售	<u>643,456</u>	<u>121,898</u>	<u>-</u>	<u>765,354</u>	<u>(765,354)</u>	<u>-</u>
	<u>1,389,153</u>	<u>1,551,854</u>	<u>903,465</u>	<u>3,844,472</u>	<u>(765,354)</u>	<u>3,079,118</u>
分部溢利	279,020	161,944	196,473			637,437
分部銷售溢利淨調整 (附註)	<u>(7,781)</u>	<u>(499)</u>	<u>-</u>			<u>(8,280)</u>
	<u>271,239</u>	<u>161,445</u>	<u>196,473</u>			629,157
其他未分類收入						7,557
其他收益及虧損						740
未分類企業支出						(14,274)
財務成本						<u>(49,334)</u>
除稅前溢利						<u>573,846</u>

附註：該金額乃指於二零一一年六月三十日之未實現利潤抵銷淨額及截至二零一一年六月三十日止六個月期間之銷售外部客戶的已實現利潤。

經營分部之會計政策與編製本集團財務報表所採用之會計政策相同。本集團根據被主要營運決策者用作資源分配及評估分部表現目的之分部溢利計量表現。稅務並不分派予可報告分部。

本集團營業額及損益乃根據分部之營運進行分類。

分部間銷售按現行市價扣除。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

## 3. 收入及分類資料 (續)

可報告分部溢利指各分部賺取之溢利，不包括分配銀行利息收入、總辦事處雜項收入、其他收益及虧損、企業支出及員工成本以及財務成本。

## 4. 其他收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 千港元	二零一零年 (未經審核) 千港元
銀行利息收入	6,879	5,975
原材料銷售	17,177	865
津貼收入	14,080	13,713
雜項收入	1,094	1,582
	<b>39,230</b>	<b>22,135</b>

## 5. 財務成本

財務成本指須於五年內悉數償還銀行借貸之利息。

於本期內，約22,000,000港元（截至二零一零年六月三十日止六個月：6,200,000港元）借貸成本已資本化為部份生產廠房之成本。

## 6. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 千港元	二零一零年 (未經審核) 千港元
稅項支出包括：		
本期稅項		
香港利得稅	3,281	8,346
中華人民共和國(「中國」)企業所得稅	41,988	73,110
中國預扣稅	4,204	—
中國企業所得稅以往年度超額撥備	(855)	(3,524)
	<b>48,618</b>	77,932
遞延稅項	<b>13,577</b>	12,046
	<b>62,195</b>	89,978

香港利得稅乃根據管理層對整個財政年度之預期加權平均年度利得稅率之最佳估計予以確認。回顧期內所使用之估計平均年度稅率為16.5%。中國所產生之稅項乃根據管理層對整個財政年度之預期加權平均年度所得稅率之最佳估計予以確認。截至二零一一年六月三十日止六個月所使用之估計平均年度稅率為25% (截至二零一零年六月三十日止六個月：25%)。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

## 7. 本期溢利

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 千港元	二零一零年 (未經審核) 千港元
本期溢利已扣除(計入)：		
(撥回)計提存貨撥備(已包括在銷售成本內)	(8,052)	1,136
撥回計提呆壞賬撥備(已包括在其他收益及虧損內)	(14,656)	(308)
研發費用(已包括在其他開支內)	36,639	6,774
折舊及攤銷		
物業、廠房及設備折舊	230,986	194,684
攤銷：		
— 無形資產	1,200	1,353
— 土地使用權預付租金	1,953	1,304
	<b>234,139</b>	<b>197,341</b>

## 8. 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 千港元	二零一零年 (未經審核) 千港元
截至二零一零年十二月三十一日止年度派付之 末期股息每股普通股18港仙(截至二零零九年 十二月三十一日止年度：19港仙)	<b>234,270</b>	<b>237,500</b>

本公司董事議決宣派截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息每股3港仙(截至二零一零年六月三十日止六個月：12港仙)。





## 9. 每股基本盈利

截至二零一一年六月三十日止六個月期間之每股基本盈利乃根據本公司股本權益持有人應佔溢利及期內已發行普通股加權平均數約1,301,500,000股（截至二零一零年六月三十日止六個月：1,215,193,000股）而計算。

## 10. 物業、廠房及設備之變動

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團就物業、廠房及設備產生開支為624,691,000港元（截至二零一零年六月三十日止六個月：410,619,000港元）。

## 11. 可供出售投資

本投資乃指一項於美國成立之非上市私人企業之證券投資。本投資乃以成本價減於本報告期末之減值虧損而計量。23,417,000港元之減值虧損已於前年度被確認。

## 12. 應收貿易賬款及應收票據、訂金及預付款

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
應收貿易賬款及應收票據	<b>2,304,818</b>	2,287,506
減：應收呆賬撥備	<b>(7,777)</b>	(24,981)
	<b>2,297,041</b>	2,262,525
訂金及預付款	<b>411,939</b>	304,738
	<b>2,708,980</b>	2,567,263

本集團通常給予貿易客戶平均30至120日之信用期，亦可根據與本集團貿易額及付款情況對若干經挑選客戶延長信用期。應收票據平均90至180日到期。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

## 12. 應收貿易賬款及應收票據、訂金及預付款 (續)

於報告期末，按發票日期呈列，應收貿易賬款及應收票據賬齡分析如下：

	於二零一一年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
應收貿易賬款		
0至30日	587,374	638,200
31至60日	322,584	345,011
61至90日	131,282	69,956
91至120日	58,854	9,113
121至180日	18,487	7
超過180日	26,332	1,581
	<b>1,144,913</b>	<b>1,063,868</b>
應收票據		
0至30日	128,236	119,024
31至60日	170,335	208,601
61至90日	170,523	179,965
91至120日	201,425	250,037
121至180日	481,609	440,427
超過180日	–	603
	<b>1,152,128</b>	<b>1,198,657</b>

於二零一一年六月三十日，本集團透過對應收款項之預期損失提供信用擔保而擁有365,887,000港元（二零一零年十二月三十一日：878,420,000港元）之具追索權之幾家銀行之已貼現應收票據，其中22,892,000港元（二零一零年十二月三十一日：22,520,000港元）之應收票據乃由本集團債務人發行，其餘則由本公司若干附屬公司發行。因此，本集團已將按折現收到之現金確認為具追索權之貼現票據（見附註14）。此外，於二零一一年六月三十日，530,485,000港元（二零一零年十二月三十一日：529,865,000港元）之應收票據已背書於本集團債權人（見附註13）。

## 13. 應付貿易賬款及應付票據及應計費用

本集團一般獲其供應商授予0日至120日之信貸期。於報告期末，按發票日期呈列，應付貿易賬款及應付票據之賬齡分析如下：

	於二零一一年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
應付貿易賬款		
0至90日	<b>730,836</b>	750,506
91至180日	<b>556,305</b>	242,167
超過180日	<b>162,218</b>	4,436
	<b>1,449,359</b>	997,109
應付票據		
0至90日	<b>141,821</b>	301,815
91至180日	<b>83,014</b>	235,360
	<b>224,835</b>	537,175
其他應付款及應計費用	<b>586,702</b>	434,155
	<b>2,260,896</b>	1,968,439

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

## 14. 借貸

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
銀行貸款	<b>2,597,390</b>	1,462,374
具追索權之貼現票據	<b>365,887</b>	878,420
銀行透支(有抵押)	<b>120,391</b>	–
信託收據票據	–	9,280
	<b><u>3,083,668</u></b>	<b><u>2,350,074</u></b>
分析如下：		
有抵押	<b>1,282,788</b>	1,504,605
無抵押	<b>1,800,880</b>	845,469
	<b><u>3,083,668</u></b>	<b><u>2,350,074</u></b>
該等借貸須於下列期間償還：		
須於一年內償還之賬面值	<b>700,919</b>	878,420
含有按要求償還條款之銀行貸款賬面值		
– 須於報告期末起一年內償還	<b>1,190,222</b>	891,003
– 毋須於報告期末起一年內償還， 但於流動負債下列示	<b>1,192,527</b>	580,651
	<b><u>3,083,668</u></b>	<b><u>2,350,074</u></b>

於本期內，本集團獲得2,005,941,000港元之新銀行貸款及具追索權之貼現票據(截至二零一零年六月三十日止六個月：1,573,391,000港元)及本集團已償還1,418,070,000港元之借款(截至二零一零年六月三十日止六個月：1,149,761,000港元)。該等借款的有效年利率介乎1.80%至8.35%(於二零一零年十二月三十一日：1.83%至8.09%)。

信託收據貸款由本集團之租賃土地及樓宇以及銀行存款作抵押。



## 15. 股本

	股份數目	金額 千港元
每股面值0.01港元之普通股		
於二零一零年一月一日	1,200,000,000	12,000
發行股份	<u>50,000,000</u>	<u>500</u>
於二零一零年六月三十日	1,250,000,000	12,500
發行股份	<u>51,500,000</u>	<u>515</u>
於二零一零年十二月三十一日及二零一一年六月三十日	<b><u>1,301,500,000</u></b>	<b><u>13,015</u></b>

根據本公司、其母公司及配售代理於二零一零年四月二十九日及二零一零年九月十五日訂立之配售及認購協議，本公司之母公司同意透過配售分別向獨立承配人出售本公司100,000,000股及51,500,000股股份。同時，本公司之母公司同意分別以8.50港元認購本公司每股面值0.01港元之50,000,000股新普通股及以15.22港元認購本公司每股面值0.01港元之51,500,000股新普通股。本公司將自認購事項中收取之所得款項淨額分別約為416,000,000港元及775,000,000港元，將用於擴充本集團現有之生產設施及其他資本性開支。配售及認購事項之詳情分別載於本公司於二零一零年四月二十九日及二零一零年九月十五日刊發之公佈內。

## 16. 資本承擔

於報告期末，本集團因已訂約購置物業、廠房及設備而產生但未於簡明綜合財務報表內撥備之資本開支承擔為239,101,000港元（二零一零年十二月三十一日：333,584,000港元）。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

## 17. 抵押資產

除附註12載列者外，於報告期末，本集團已將下列資產抵押予銀行，作為本集團取得銀行信貸之擔保：

	於二零一一年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
物業、廠房及設備	1,695,448	1,373,311
預付租金	111,161	111,111
應收票據	201,605	230,576
已抵押銀行存款	436,294	381,624
	<b>2,444,508</b>	<b>2,096,622</b>

## 18. 關連人士交易

本集團之主要管理人員均為本公司董事。期內，本公司董事之酬金如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 千港元	二零一零年 (未經審核) 千港元
袍金	840	840
薪金及其他福利	11,069	6,740
退休福利計劃供款	59	18
	<b>11,968</b>	<b>7,598</b>



### 二零一一年上半年業務回顧

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團錄得營業額約3,373,900,000港元（二零一零年：3,079,100,000港元），較去年同期增長9.6%。股東應佔溢利約為307,700,000港元（二零一零年：483,900,000港元），較去年同期下跌36.4%。截至二零一一年六月三十日止六個月期間，中間體、原料藥及制劑產品的分部營業額（其中包括分部間銷售）分別較去年同期增長19.1%、1.7%及10.1%。中間體、原料藥及制劑產品的分部業績分別下跌12.2%、65.9%及12.7%。

回顧二零一一年上半年，中國醫藥行業經營環境充滿挑戰，包括國家進一步加強對行業監管的要求、通貨膨脹帶動原材料價格上升、金融市場的不明朗、以及國家的調控政策等。本集團作為行業龍頭企業，憑藉垂直一體化的產品組合及生產模式、規模經濟效益、以及品牌優勢，致力控制成本，同時開拓新市場機遇，繼續鞏固市場領導地位，本集團之營業額仍繼續上升。惟各樣不利因素沖擊下，本集團於上半年度的業績較去年同期有所下降，以下是本集團於上半年度之業務回顧：

### 中間體產品價格下降

本集團的中間體產品的營業額主要透過銷售兩種主要產品所得，該兩種主要產品分別為7-ACA產品及6-APA產品。於本期內，國家醫藥行業相關監管的機構推出多項加強醫藥行業的措施，當中對抗生素生產企業影響較大的措施包括藥物降價措施及醫療機構抗菌藥物管理辦法。其中抗菌藥物管理辦法對高端抗生素製劑產品影響較大，而7-ACA產品乃該等產品的主要原材料，在市場對該等高端抗生素製劑產品的需求短期下降的情況下，7-ACA產品的售價較本年度初時也大幅下跌。惟本集團的7-ACA產品佔整體中間體之營業額約四分之一，其產品價格大幅下跌未對整體中間體業績帶來重大影響。本集團6-APA產品之價格，於期內則較為平穩。此消彼長下，本期之中間體業績較去年同期只下降12.2%。於本期內，本集團之中間體營業額較去年同期增長19.1%，主要由6-APA產品之銷售增長所帶動。

## 管理層討論與分析

### 整體原料藥產品價格下降

於本期內，國家推出藥物降價措施及醫療機構抗菌藥物管理辦法，使市場營造了觀望的態度，間接影響了原料藥產品的需求。由於本集團有賴垂直一體化生產模式的優勢，憑藉各主要生產基地相輔相承，盡量降低生產成本及提升生產效率，嚴格控制成本，確保藥品的質量及價格競爭力能領先同業。雖然本集團於期內原料藥產品的業績較去年同期下跌65.9%，但於本期內的營業額則較去年同期上升1.7%。作為行業龍頭企業，本集團積極研發新的生產工藝。於回顧期內，本集團成為全球第二家掌握酶法阿莫西林原料藥生產工藝的製藥企業，並成功將產品上市，有助本集團進一步降低生產成本以及提升生產效益，並本集團在產品訂價上更具彈性及競爭力。該生產工藝領先同業，生產過程中無污水、無雜質，所需能源較少，不但降本增效，更能配合國家日漸收緊的環境保護政策。新建產能亦已應因新工藝進行投產，有效配合出口以及內銷市場拓展的步伐。

### 國家政策使製劑產品價格下滑

二零一一年第一季度的銷售仍錄得穩步增長。然而，隨著部份單獨定價藥品如阿莫西林膠囊及氨苄西林膠囊，遭遇於三月二十八日出台的降價措施影響，銷售業績自第二季度起放緩。此外，國家於四月份公佈對各級醫療機構使用抗菌藥物的管理辦法，由於相關細則未明確，措施出台後，各級醫院抱持觀望態度延遲採購抗菌藥物的製劑產品，導致製劑產品於第二季度銷售進一步放慢。由於國家機構於本期內只對本集團相關的製劑產品適度降價，因此未有對本集團之製劑產品業績造成重大影響。

### 重組人類胰島素產品推出市場

本集團的重組人類胰島素產品於二零一一年上半年正式推出市場，由於產品與進口系列胰島素完全功效等同，而且價格具競爭力，本集團成功於上半年開始取得訂單及市場份額，各省份地區醫院的招標工作於本期內順利進行，並逐步擴展。

### 設立海外的辦事處

本集團於回顧期內，重點開拓國際市場，並成功於巴西、印度、杜拜、印尼、德國漢堡等地設立辦事處，加快拓展出口銷售市場。



## 流動資金及財務資源

於二零一一年六月三十日，本集團有銀行存款、銀行結餘及現金約1,123,700,000港元（二零一零年十二月三十一日：845,700,000港元）。

於二零一一年六月三十日，本集團共有計息銀行借貸約3,083,700,000港元（二零一零年十二月三十一日：2,350,100,000港元），全部借貸以港元及人民幣結算並於五年內到期。其中約1,263,200,000港元的銀行借貸為定息貸款，餘額約1,820,500,000港元則為浮息貸款。董事預期所有銀行借貸將由內部資源償還或於到期時續借而為本集團持續提供營運資金。

於二零一一年六月三十日，本集團共有流動資產約5,391,600,000港元（二零一零年十二月三十一日：4,666,000,000港元）。本集團於二零一一年六月三十日之流動比率約為1.00，二零一零年十二月三十一日之比較數約為1.06。於二零一一年六月三十日，本集團有總資產約10,763,500,000港元（二零一零年十二月三十一日：9,607,900,000港元）及總負債約5,478,300,000港元（二零一零年十二月三十一日：4,498,000,000港元）。於二零一一年六月三十日之資本負債比率（以總借貸減銀行結餘及已抵押銀行存款及現金比較總權益計算）約為37.1%，於二零一零年十二月三十一日則約為29.4%。

## 貨幣兌換風險

本集團之採購及銷售主要以美元、港元及人民幣結算。經營開支則主要以港元或人民幣計算。本集團已設立庫務政策以監察及管理所面對的貨幣兌換率變動風險。

## 或然負債

本集團於二零一一年六月三十日及二零一零年十二月三十一日並沒有重大或然負債。

## 展望二零一一年下半年度

展望二零一一年下半年，我們持審慎樂觀態度。本集團預期環球金融市場會較為波動，並會影響中國內地的消費信心。我們相信有危必有機的道理，繼續拓展本集團的業務。

雖然國家機構於上半年度推出抗菌藥物限用措施，但本集團約60%抗菌藥物製劑產品屬非限制類別，相信隨著措施明確後，有望製劑產品的銷量於下半年陸續復原。然而，受到原材料價格的上升，集團的生產成本不斷上漲，加上降價措施實施等，對本集團於下半年度的整體毛利率造成一定的影響。

本集團之重組人類胰島素於上半年成功推出市場，並有數據顯示目前中國的糖尿病患者超過一億並將持續增加，重組人類胰島素市場總額高達50億人民幣，並且以20%至30%的年增長率高速發展。因此，該產品將有望成為本集團未來的主要增長動力。

## 管理層討論與分析

本集團之珠海廠房剛於本年七月率先獲得新版的國家GMP認證。部份廠房也於去年獲得如ISO9001及ISO14001的認證，而一些主要產品更獲得包括美國FDA、歐洲COS、日本GMP等認證或受理，奠定本集團的領導地位。展望未來，本集團將進一步強化研發新藥物、建立品牌及開拓國際市場。本集團開發中的新產品達30種，其中3種正在進行專利註冊。目前本集團已擁有約二千七百名經驗豐富、擁有良好網絡及專業知識的銷售人員，他們除了繼續滲透農村及社區市場，也將進一步接受有關重組人胰島素產品培訓，以協助集團打入胰島素的龐大市場。隨著銷售網絡及網點完善化，集團將繼續開拓海外市場，為未來業績注入增長動力。

由於中國收緊控制貸出銀行貸款導致利息成本高漲，因此本集團將繼續透過多樣化和優化我們的貸款配置，包括香港與中國之間之貸款年期及貸款種類來控制利息成本。

集團將繼續憑藉產品垂直一體化、規模經濟以及聯邦品牌的優勢，積極把握國內外的機遇，推動本集團業務穩步較快地增長。本集團相信，憑著根基之穩，業務伙伴及投資者的認同及支持，管理層視野及全體員工的努力，本集團將能創出亮麗業績，以回饋股東的支持。

### 僱員及酬金

於二零一一年六月三十日，本集團於香港及中國大陸僱用約11,000名（於二零一零年十二月三十一日：11,000名）員工。員工之薪酬乃按基本薪金、花紅、其他實物利益及彼等之個人表現釐定。本集團亦有向僱員提供購股權計劃，而董事會可酌情向本集團員工授予購股權。自實施購股權計劃以來，概無授出任何購股權。



### 董事及主要行政人員於股份，相關股份及債券中之權益及淡倉

於二零一一年六月三十日，本公司各董事及主要行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）之股份，相關股份及債券中擁有本公司須

記錄在根據證券及期貨條例第352條規定須存置之登記冊，及根據上市發行人董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」）知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

於本公司普通股之好倉：

董事名稱	本公司／相關法團	股份數目	備註	身份	權益百分比
蔡金樂先生	本公司	845,746,000	(1)	一項信託之創立人	64.98%
蔡金樂先生	Gesell Holdings Limited	805,000,000	(2)	一項信託之創立人	61.85%
蔡金樂先生	Heren Far East Limited	805,000,000	(3)	一項信託之創立人	61.85%
彭韃女士	本公司	1,548,000		個人權益	0.12%
梁永康先生	本公司	450,000		個人權益	0.03%
蔡海山先生	本公司	100,000		個人權益	0.01%
鄒鮮紅女士	本公司	810,000		個人權益	0.06%
朱蘇燕女士	本公司	440,000		個人權益	0.03%
方煜平先生	本公司	178,000		個人權益	0.01%
蔡紹哲女士	本公司	600,000		個人權益	0.05%

備註：

(1) 蔡金樂先生（「蔡先生」）為一項酌情信託「蔡氏家族信託」之創立人，該信託之對象包括本公司董事蔡海山先生及蔡紹哲女士及蔡先生其他特定家庭成員（但不包括蔡先生本人）。根據證券及期貨條例第XV部，蔡先生被視為擁有Gesell Holdings Limited（「Gesell」）及Heren Far East Limited（「Heren」）全部已發行股本之權益。Gesell及Heren構成蔡氏家族信託的部份財產，根據證券及期貨條例，蔡先生被視為在Heren實益擁有805,000,000股本公司股份中擁有權益。另外，蔡先生以個人名義持有40,566,000股本公司股份，蔡先生亦被視為在其配偶所實益擁有180,000股本公司股份中擁有權益。

(2) 蔡先生為蔡氏家族信託之創立人，而Gesell構成蔡氏家族信託的部分財產。根據證券及期貨條例，蔡先生被視為擁有Gesell全部已發行股本的權益。

(3) 蔡先生為蔡氏家族信託之創立人，而Heren構成蔡氏家族信託的部分財產。根據證券及期貨條例，蔡先生被視為擁有Heren全部已發行股本的權益。

## 其他資料

除上文所披露者外，各董事、主要行政人員或彼等之聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股本中擁有須記錄在根據證券及期貨條例第352條須存置之登記冊，或根據標準守則須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

### 董事及主要行政人員購買股份或債券之權利

於截至二零一一年六月三十日止六個月內本公司並無授予任何董事、主要行政人員或其配偶或未成年子女任何透過購買本公司股份或債券而獲取實益之權利；以上人士於期內亦無行使所述權利。本公司，其控股公司，或其任何附屬公司亦無參與任何安排，致令各董事於任何其他法人團體獲得此等權利。

### 購股權計劃

本公司推行購股權計劃，目的在於使本公司董事可向本集團若干全職僱員（包括本公司之執行董事、非執行董事及獨立非執行董事）授出購股權，以嘉獎彼等對本集團所作之貢獻。

截至二零一一年六月三十日，本公司並沒有根據該購股權計劃向任何參與者提呈及／或授出購股權。

### 主要股東

於二零一一年六月三十日，本公司遵照證券及期貨條例第336條須存置之登記冊記錄，以下人士（不包括本公司之董事或主要行政人員）擁有本公司已發行股本或相關股份之權益（包括淡倉）：

於本公司普通股之好倉：

名稱	備註	身份	持有之股份數目	權益百分比
Heren		實益擁有人	805,000,000	61.85%
Gesell	(1)	於受控制公司之權益	805,000,000	61.85%
DBS Trustee H.K. (Jersey) Limited	(2)	信託人	805,000,000	61.85%

備註：

- (1) Gesell因擁有Heren之全部已發行股本，故根據證券及期貨條例第XV部，彼被視為擁有由Heren持有805,000,000股本公司股份之權益。
- (2) DBS Trustee H.K. (Jersey) Limited為蔡氏家族信託之信託人，故根據證券及期貨條例第XV部，彼被視為於蔡氏家族信託透過Heren及Gesell於805,000,000股本公司股份的權益中擁有權益。

除上文所披露外，於二零一一年六月三十日，本公司遵照證券及期貨條例第336條須存置之登記冊記錄，概無任何其他人士於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條記錄之權益或淡倉。

### 購買、贖回或出售本公司上市證券

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

### 股息及截止過戶日期

董事會宣派中期股息每股3港仙（截至二零一零年六月三十日止六個月：12港仙）予二零一一年九月二十三日名列本公司股東名冊內之股東。本公司將於二零一一年九月二十一日至二零一一年九月二十三日（首尾兩天包括在內）暫停辦理股份過戶登記，在此期間股份之轉讓手續將不予登記。

如欲過戶而得享中期股息者，須於二零一一年九月二十日下午四時三十分前將所有過戶文件連同有關股票送達本公司之香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司（地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖）辦理過戶登記手續。

預期股息單將於二零一一年九月二十九日左右寄發予股東。

### 企業管治

本公司致力為了股東利益而確保高標準的企業管治。

本公司於二零一一年六月三十日止六個月內已採用和遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載的企業管治常規守則的守則條文。

### 董事進行證券交易之行為守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之標準守則，作為本公司董事買賣本公司證券之行為準則。經本公司作出特定查詢後，所有董事均確認彼等於本中期業績報告所函蓋之期間已完全遵守標準守則所定之標準。

### 審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事張品文先生、黃寶光先生及宋敏先生組成。審核委員會及本公司外聘核數師已審閱及就有關內部監控及財務報告事項（其中包括審閱截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核財務報告）作出討論。

### 董事會

於本報告日期，董事會成員包括執行董事：蔡金樂先生（主席）、彭麗女士（副主席兼總經理）、梁永康先生、蔡海山先生、鄒鮮紅女士、朱蘇燕女士及方煜平先生；非執行董事：蔡紹哲女士；及獨立非執行董事：張品文先生、黃寶光先生及宋敏先生。

代表董事會

主席

蔡金樂

香港，二零一一年八月三十一日